

Gazzetta ufficiale

dell'Unione europea

C 32



Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

54° anno
1° febbraio 2011

Numero d'informazione Sommario Pagina

II *Comunicazioni*

COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

Commissione europea

| | | |
|--------------|--|---|
| 2011/C 32/01 | Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 107 e 108 del TFUE — Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni ⁽¹⁾ | 1 |
| 2011/C 32/02 | Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 107 e 108 del TFUE — Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni ⁽¹⁾ | 5 |
| 2011/C 32/03 | Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso COMP/M.5968 — Advent/Bain Capital/RBS Worldpay) ⁽¹⁾ | 9 |

IV *Informazioni*

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

Commissione europea

| | | |
|--------------|---------------------------------|----|
| 2011/C 32/04 | Tassi di cambio dell'euro | 10 |
|--------------|---------------------------------|----|

Prezzo:
3 EUR

(¹) Testo rilevante ai fini del SEE

(segue)

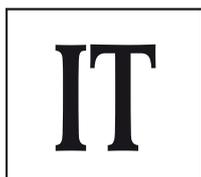
| <u>Numero d'informazione</u> | Sommarario (<i>segue</i>) | Pagina |
|------------------------------|--|--------|
| 2011/C 32/05 | Comunicazione ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 885/2006 della Commissione relativa alla decisione della Commissione di porre fine al mandato di un membro dell'organo di conciliazione istituito nel quadro della liquidazione dei conti del FEAGA e del FEASR, nonché alla nomina di un nuovo membro che assume il mandato del suddetto membro | 11 |

Corte dei conti

| | | |
|--------------|---|----|
| 2011/C 32/06 | Relazione speciale n. 13/2010 «Il nuovo strumento europeo di vicinato e partenariato è stato felicemente varato e sta producendo risultati nel Caucaso meridionale (Armenia, Azerbaigian e Georgia)?» | 12 |
|--------------|---|----|

INFORMAZIONI PROVENIENTI DAGLI STATI MEMBRI

| | | |
|--------------|--|----|
| 2011/C 32/07 | Procedure di liquidazione — Decisione relativa all'apertura di una procedura di liquidazione nei confronti di VDV Leben International AEAZ (<i>Pubblicazione ai sensi dell'articolo 14 della direttiva 2001/17/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, in materia di risanamento e liquidazione delle imprese di assicurazione</i>) | 13 |
| 2011/C 32/08 | Informazioni comunicate dagli Stati membri riguardo alla chiusura delle attività di pesca | 14 |
| 2011/C 32/09 | Informazioni comunicate dagli Stati membri riguardo alla chiusura delle attività di pesca | 15 |
| 2011/C 32/10 | Informazioni comunicate dagli Stati membri riguardo alla chiusura delle attività di pesca | 16 |
| 2011/C 32/11 | Informazioni comunicate dagli Stati membri riguardo alla chiusura delle attività di pesca | 17 |
| 2011/C 32/12 | Informazioni comunicate dagli Stati membri riguardo alla chiusura delle attività di pesca | 18 |
| 2011/C 32/13 | Informazioni comunicate dagli Stati membri riguardo alla chiusura delle attività di pesca | 19 |
| 2011/C 32/14 | Informazioni comunicate dagli Stati membri riguardo alla chiusura delle attività di pesca | 20 |



II

(Comunicazioni)

COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E
DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE EUROPEA

Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 107 e 108 del TFUE

Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2011/C 32/01)

| | |
|--|--|
| Data di adozione della decisione | 11.11.2010 |
| Numero di riferimento dell'aiuto di Stato | N 136/10 |
| Stato membro | Italia |
| Regione | — |
| Titolo (e/o nome del beneficiario) | Fondo di capitale rischio ISMEA |
| Base giuridica | Articolo 66 Legge n. 289/2002 «Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (GURI n. 305 del 31.12.2002)»; Articolo 1, comma 86, legge n. 311/2004 «Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (legge finanziaria 2005)»; Decreto Ministeriale 182/2004, «Regolamento recante regime di aiuti per favorire l'accesso al mercato dei capitali alle imprese agricole ed agroalimentari, (GURI 22 luglio 2004, n. 170)»; Articolo 3, comma 4, Decreto 100/2005 (che estende al settore della pesca e dell'acquacoltura gli interventi previsti dall'articolo 66 comma 3 della citata legge n. 289/2002) |
| Tipo di misura | Regime |
| Obiettivo | Capitale di rischio |
| Forma dell'aiuto | Capitale di rischio, prestito agevolato |
| Dotazione di bilancio | Importo totale dell'aiuto previsto 60 Mio EUR |
| Intensità | 100 % |
| Durata | Fino al 30.4.2016 |
| Settore economico | Agricoltura, Pesca |
| Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto | ISMEA |
| Altre informazioni | — |

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

| | |
|--|---|
| Data di adozione della decisione | 14.12.2010 |
| Numero di riferimento dell'aiuto di Stato | N 303/10 |
| Stato membro | Romania |
| Regione | — |
| Titolo (e/o nome del beneficiario) | Schemă de ajutor de stat destinată cinematografiei |
| Base giuridica | 1. Legea nr. 328/2006 pentru aprobarea Ordonanței de Guvern nr. 39/2005 privind cinematografia, cu modificările și completările ulterioare – Proiect de normă privind instituirea unei scheme de ajutor de stat destinată cinematografiei 2. Proiectul de Decizie a Directorului CNC pentru aprobarea Normei privind instituirea unei scheme de ajutor de stat destinată cinematografiei |
| Tipo di misura | Regime |
| Obiettivo | Cultura |
| Forma dell'aiuto | Prestito agevolato, sovvenzione a fondo perduto |
| Dotazione di bilancio | Importo totale dell'aiuto previsto 347 Mio RON |
| Intensità | 50 % |
| Durata | Fino al 31.12.2014 |
| Settore economico | — |
| Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto | Centrul Național al Cinematografiei Str. Dem. I. Dobrescu nr. 4-6, sector 1 București ROMÂNIA |
| Altre informazioni | — |

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

| | |
|---|--|
| Data di adozione della decisione | 25.11.2010 |
| Numero di riferimento dell'aiuto di Stato | N 400/10 |
| Stato membro | Spagna |
| Regione | — |
| Titolo (e/o nome del beneficiario) | Modification Notificación Plan Nacional de Investigación Científica, Desarrollo e Innovación Tecnológica 2008-2011 |
| Base giuridica | Orden PRE/621/2008, de 7 de marzo (Programa de Proyectos de I+D), Orden PRE/756/2008 (Programas de Redes, Internacionalización de la I+D y Cooperación Público —privada), Orden PRE/968/2008 (Programa de acción estratégica de energía y Cambio Climático), Orden PRE/1007/2008 |
| Tipo di misura | Regime |
| Obiettivo | Ricerca e sviluppo |

| | |
|--|---|
| Forma dell'aiuto | Sovvenzione a fondo perduto, Sovvenzione rimborsabile, Abbuono di interessi |
| Dotazione di bilancio | Importo totale dell'aiuto previsto 4 393,91 Mio EUR |
| Intensità | 100 % |
| Durata | Fino al 31.12.2013 |
| Settore economico | Tutti i settori |
| Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto | Ministerio de Ciencia e Innovación |
| Altre informazioni | — |

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

| | |
|--|--|
| Data di adozione della decisione | 9.12.2010 |
| Numero di riferimento dell'aiuto di Stato | N 502/10 |
| Stato membro | Spagna |
| Regione | Andalucía |
| Titolo (e/o nome del beneficiario) | Régimen de ayudas de salvamento y reestructuración para PYME en crisis en Andalucía |
| Base giuridica | Orden de 5 de noviembre de 2008 por la que se establecen las bases reguladoras del Programa de Ayudas a Empresas Viabiles con dificultades coyunturales en Andalucía, BOJA num. 236, Sevilla 27 de noviembre de 2008, p. 15. |
| Tipo di misura | Regime |
| Obiettivo | Salvataggio di imprese in difficoltà, Ristrutturazione di imprese in difficoltà, PMI |
| Forma dell'aiuto | Sovvenzione a fondo perduto, Garanzia, Abbuono di interessi |
| Dotazione di bilancio | Spesa annua prevista 60 Mio EUR Importo totale dell'aiuto previsto 120 Mio EUR |
| Intensità | — |
| Durata | 1.1.2011-9.10.2012 |
| Settore economico | Tutti i settori |
| Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto | Consejería de Innovación, Ciencia y Empresa Junta de Andalucía Plaza de la Contratación, 3 Sevilla ESPAÑA |
| Altre informazioni | — |

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

| | |
|--|--|
| Data di adozione della decisione | 7.12.2010 |
| Numero di riferimento dell'aiuto di Stato | N 535/10 |
| Stato membro | Ungheria |
| Regione | — |
| Titolo (e/o nome del beneficiario) | Liquidity scheme for strengthening the Hungarian real economy recovery |
| Base giuridica | Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 8/B. §-a alapján |
| Tipo di misura | Regime |
| Obiettivo | Rimedio a un grave turbamento dell'economia |
| Forma dell'aiuto | Prestito agevolato |
| Dotazione di bilancio | Importo totale dell'aiuto previsto 1 100 800 Mio HUF |
| Intensità | — |
| Durata | 1.1.2011-30.6.2011 |
| Settore economico | Intermediazione finanziaria |
| Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto | Pénzügyminisztérium Budapest József nádor tér 2-4. 1051 MAGYARORSZÁG/HUNGARY |
| Altre informazioni | — |

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

—————

Autorizzazione degli aiuti di Stato sulla base degli articoli 107 e 108 del TFUE**Casi contro i quali la Commissione non solleva obiezioni**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2011/C 32/02)

| | |
|--|--|
| Data di adozione della decisione | 12.8.2010 |
| Numero di riferimento dell'aiuto di Stato | N 272/10 |
| Stato membro | Polonia |
| Regione | Białostockie-Suwalskie |
| Titolo (e/o nome del beneficiario) | Pomoc na ratowanie dla Białostockich Zakładów Graficznych SA |
| Base giuridica | Ustawa z dnia 30 sierpnia 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji; Ustawa z dnia 8 sierpnia 1996 r. o zasadach wykonywania uprawnień przysługujących Skarbowi Państwa; Rozporządzenie Ministra Skarbu Państwa z dnia 6 kwietnia 2007 r. w sprawie pomocy publicznej na ratowanie i restrukturyzację przedsiębiorców |
| Tipo di misura | Aiuto individuale |
| Obiettivo | Salvataggio di imprese in difficoltà |
| Forma dell'aiuto | Prestito di salvataggio |
| Dotazione di bilancio | Importo totale dell'aiuto previsto 2,4 Mio PLN |
| Intensità | 100 % |
| Durata | — |
| Settore economico | Media |
| Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto | Minister Skarbu ul. Krucza 36/Wspólna 6 00-522 Warszawa POLSKA/POLAND |
| Altre informazioni | — |

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

| | |
|---|---|
| Data di adozione della decisione | 19.11.2010 |
| Numero di riferimento dell'aiuto di Stato | N 332/10 |
| Stato membro | Slovenia |
| Regione | — |
| Titolo (e/o nome del beneficiario) | Sofinanciranje projektov iz proračunskega sklada za avdiovizualne medije – podaljšanje sheme (N 537/04) |

| | |
|--|---|
| Base giuridica | Zakon o medijih (Ur. l. RS št. 110/06 – UPB); Zakon o uresničevanju javnega interesa za kulturo (Ur. l. RS št. 77/2007 – UPB); Uredba o izvedbi rednega letnega javnega razpisa za sofinanciranje projektov iz proračunske postavke za avdiovizualne medije (Ur. l. RS št. 52/2003, 35/2004, 34/2004); Uredba o merilih oziroma pogojih za določitev slovenskih avdiovizualnih del (Ur. l. RS št. 105/2001). |
| Tipo di misura | Regime |
| Obiettivo | Cultura |
| Forma dell'aiuto | Sovvenzione a fondo perduto |
| Dotazione di bilancio | Spesa annua prevista 1,5 Mio EUR Importo totale dell'aiuto previsto 9 Mio EUR |
| Intensità | 80 % |
| Durata | 1.1.2011-31.12.2016 |
| Settore economico | Media |
| Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto | Ministrstvo za kulturo Maistrova ulica 10 SI-1000 Ljubljana SLOVENIJA |
| Altre informazioni | — |

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

| | |
|---|--|
| Data di adozione della decisione | 15.11.2010 |
| Numero di riferimento dell'aiuto di Stato | N 371/10 |
| Stato membro | Paesi Bassi |
| Regione | — |
| Titolo (e/o nome del beneficiario) | Suppletiereregeling Filminvesteringen Nederland |
| Base giuridica | Specific Cultural Policy Act (Wet op het specifiek cultuurbeleid), Suppletiereregeling Filminvesteringen Nederland |
| Tipo di misura | Regime |
| Obiettivo | Cultura |
| Forma dell'aiuto | Sovvenzione a fondo perduto |
| Dotazione di bilancio | Spesa annua prevista 12 Mio EUR |
| Intensità | 55 % |
| Durata | 16.11.2010-1.7.2013 |
| Settore economico | Media |

| | |
|--|---|
| Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto | Nederlands Fonds voor de Film (Dutch Film Fund) Jan Luykenstraat 2 1071 CM Amsterdam NEDERLAND |
| Altre informazioni | — |

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

| | |
|--|--|
| Data di adozione della decisione | 8.12.2010 |
| Numero di riferimento dell'aiuto di Stato | N 395/10 |
| Stato membro | Francia |
| Regione | — |
| Titolo (e/o nome del beneficiario) | Régime d'aide à l'innovation et au développement durable du transport aérien |
| Base giuridica | Loi de finance annuelle et le décret n° 99-1060 du 16 décembre 1999 |
| Tipo di misura | Regime |
| Obiettivo | Ricerca e sviluppo |
| Forma dell'aiuto | Sovvenzione a fondo perduto, Sovvenzione rimborsabile |
| Dotazione di bilancio | Spesa annua indicativa: 500 Mio EUR Spesa indicativa totale: 3 000 Mio EUR |
| Intensità | 100 % |
| Durata | 1.1.2011-31.12.2016 |
| Settore economico | Tutti i settori |
| Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto | Direction générale de l'aviation civile 50 rue H. Farman 75720 Paris FRANCE |
| Altre informazioni | — |

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

| | |
|---|------------|
| Data di adozione della decisione | 10.11.2010 |
| Numero di riferimento dell'aiuto di Stato | N 424/10 |
| Stato membro | Spagna |
| Regione | Galicia |

| | |
|--|---|
| Titolo (e/o nome del beneficiario) | Despliegue de la banda ancha en Galicia |
| Base giuridica | Acuerdo del Consello de la Xunta de Galicia de 18 de febrero de 2010 por el que se aprueba el Plan Director de Banda Ancha de Galicia 2010-2013 |
| Tipo di misura | Regime |
| Obiettivo | Sviluppo settoriale, Sviluppo regionale |
| Forma dell'aiuto | Sovvenzione a fondo perduto |
| Dotazione di bilancio | Importo totale dell'aiuto previsto 67,73 Mio EUR |
| Intensità | 40 % |
| Durata | 11.11.2010-31.12.2013 |
| Settore economico | Informatica e attività connesse |
| Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto | Secretaría General de Modernización e Innovación Tecnológica y Agencia Gallega de Desarrollo Rural Edificio Administrativo San Caetano, s/n 15781 Santiago de Compostela (A Coruña) ESPAÑA Rúa dos Camiños da Vida, s/n (Edif. Witland-Salgueiriños) 15705 Santiago de Compostela (A Coruña) ESPAÑA |
| Altre informazioni | — |

Il testo delle decisioni nelle lingue facenti fede, ad eccezione dei dati riservati, è disponibile sul sito:
http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_it.htm

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso COMP/M.5968 — Advent/Bain Capital/RBS Worldpay)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2011/C 32/03)

In data 14 ottobre 2010 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La presente decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b) del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti aziendali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet della Commissione europea dedicato alla concorrenza, nella sezione relativa alle concentrazioni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per impresa, per numero del caso, per data e per settore,
 - in formato elettronico sul sito EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/it/index.htm>) con il numero di riferimento 32010M5968. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario.
-

IV

(Informazioni)

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI, DAGLI ORGANI E
DAGLI ORGANISMI DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE EUROPEA

Tassi di cambio dell'euro ⁽¹⁾

31 gennaio 2011

(2011/C 32/04)

1 euro =

| Moneta | Tasso di cambio | Moneta | Tasso di cambio | | |
|--------|-------------------|---------|-----------------|----------------------|-----------|
| USD | dollari USA | 1,3692 | AUD | dollari australiani | 1,3763 |
| JPY | yen giapponesi | 112,49 | CAD | dollari canadesi | 1,3679 |
| DKK | corone danesi | 7,4544 | HKD | dollari di Hong Kong | 10,6762 |
| GBP | sterline inglesi | 0,86090 | NZD | dollari neozelandesi | 1,7763 |
| SEK | corone svedesi | 8,8670 | SGD | dollari di Singapore | 1,7534 |
| CHF | franchi svizzeri | 1,2891 | KRW | won sudcoreani | 1 534,05 |
| ISK | corone islandesi | | ZAR | rand sudafricani | 9,8458 |
| NOK | corone norvegesi | 7,9270 | CNY | renminbi Yuan cinese | 9,0299 |
| BGN | lev bulgari | 1,9558 | HRK | kuna croata | 7,4171 |
| CZK | corone ceche | 24,223 | IDR | rupia indonesiana | 12 401,38 |
| HUF | fiorini ungheresi | 273,85 | MYR | ringgit malese | 4,1891 |
| LTL | litas lituani | 3,4528 | PHP | peso filippino | 60,700 |
| LVL | lats lettoni | 0,7030 | RUB | rublo russo | 40,7950 |
| PLN | zloty polacchi | 3,9362 | THB | baht thailandese | 42,295 |
| RON | leu rumeni | 4,2590 | BRL | real brasiliano | 2,2962 |
| TRY | lire turche | 2,1972 | MXN | peso messicano | 16,6417 |
| | | | INR | rupia indiana | 62,8570 |

⁽¹⁾ Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

Comunicazione ai sensi dell'articolo 13, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 885/2006 della Commissione relativa alla decisione della Commissione di porre fine al mandato di un membro dell'organo di conciliazione istituito nel quadro della liquidazione dei conti del FEAGA e del FEASR, nonché alla nomina di un nuovo membro che assume il mandato del suddetto membro

(2011/C 32/05)

1. La Commissione ha posto fine al mandato del sig. Gert LINDEMANN.
 2. Il suo mandato è stato assunto dal sig. Denis BYRNE fino al 31 luglio 2013.
-

CORTE DEI CONTI

Relazione speciale n. 13/2010 «Il nuovo strumento europeo di vicinato e partenariato è stato felicemente varato e sta producendo risultati nel Caucaso meridionale (Armenia, Azerbaigian e Georgia)?»

(2011/C 32/06)

La Corte dei conti europea informa che è stata pubblicata la relazione speciale n. 13/2010 «Il nuovo strumento europeo di vicinato e partenariato è stato felicemente varato e sta producendo risultati nel Caucaso meridionale (Armenia, Azerbaigian e Georgia)?».

La relazione è disponibile, per essere consultata o scaricata, sul sito Internet della Corte dei conti europea: <http://www.eca.europa.eu>

La relazione può anche essere ottenuta in versione cartacea, gratuitamente, facendone richiesta al seguente indirizzo:

European Court of Auditors
Communication and Reports Unit
12, rue Alcide De Gasperi
1615 Luxembourg
LUXEMBOURG

Tel. +352 4398-1

E-mail: euraud@eca.europa.eu

oppure compilando un buono d'ordine elettronico su EU-Bookshop.

INFORMAZIONI PROVENIENTI DAGLI STATI MEMBRI

Procedure di liquidazione**Decisione relativa all'apertura di una procedura di liquidazione nei confronti di VDV Leben International AEAZ**

(Pubblicazione ai sensi dell'articolo 14 della direttiva 2001/17/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, in materia di risanamento e liquidazione delle imprese di assicurazione)

(2011/C 32/07)

| | |
|--|---|
| Impresa di assicurazione | VDV leben International AEAZ con sede ad Atene L. Syngrou 138 176 71 Kallithea GREECE |
| Data di entrata in vigore e natura della decisione | Decisione n. 2 del 5 gennaio 2011 della commissione crediti e assicurazioni, relativa alla revoca definitiva della licenza d'esercizio della società e alla sua liquidazione. Entrata in vigore: 10 gennaio 2011 |
| Autorità competenti | Banca di Grecia, direzione vigilanza delle assicurazioni private Indirizzo: Eleftheriou Venizelou 21 102 50 Athens GREECE |
| Autorità di vigilanza | Banca di Grecia, direzione vigilanza delle assicurazioni private Indirizzo: Eleftheriou Venizelou 21 102 50 Athens GREECE |
| Liquidatore designato | Haliotis Gerasimos (commissario liquidatore) Indirizzo: Ravine 2 115 21 Athens GREECE |
| Diritto applicabile | Diritto greco, decreto legislativo n. 400/1970, articolo 3, paragrafo 3, articoli da 7 a 9, articoli da 17 bis a 17 quinquies |

Informazioni comunicate dagli Stati membri riguardo alla chiusura delle attività di pesca

(2011/C 32/08)

A norma dell'articolo 35, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 1224/2009 del Consiglio, del 20 novembre 2009, che istituisce un regime di controllo comunitario per garantire il rispetto delle norme della politica comune della pesca ⁽¹⁾, è stata presa la decisione di chiudere le attività di pesca indicate nella seguente tabella:

| | |
|---------------------------|---|
| Data e ora della chiusura | 1.12.2010 |
| Durata | 1.12.2010-28.2.2011 |
| Stato membro | Francia |
| Stock o gruppo di stock | ANE/08. |
| Specie | Acciuga (<i>Engraulis encrasicolus</i>) |
| Zona | VIII |
| Tipo(i) di pescherecci | — |
| Numero di riferimento | 951742 |

Link alla pagina web della decisione dello Stato membro:

http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/fishing_rules/tacs/index_en.htm

(1) GU L 343 del 22.12.2009, pag. 1.

Informazioni comunicate dagli Stati membri riguardo alla chiusura delle attività di pesca

(2011/C 32/09)

A norma dell'articolo 35, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 1224/2009 del Consiglio, del 20 novembre 2009, che istituisce un regime di controllo comunitario per garantire il rispetto delle norme della politica comune della pesca ⁽¹⁾, è stata presa la decisione di chiudere le attività di pesca indicate nella seguente tabella:

| | |
|---------------------------|--|
| Data e ora della chiusura | 11.11.2010 |
| Durata | 11.11.2010-31.12.2010 |
| Stato membro | Francia |
| Stock o gruppo di stock | HER/4AB. |
| Specie | Aringa (<i>Clupea harengus</i>) |
| Zona | Acque UE e acque norvegesi della zona IV a nord di 53° 30' N |
| Tipo(i) di pescherecci | — |
| Numero di riferimento | 810989 |

Link alla pagina web della decisione dello Stato membro:

http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/fishing_rules/tacs/index_en.htm

(1) GU L 343 del 22.12.2009, pag. 1.

Informazioni comunicate dagli Stati membri riguardo alla chiusura delle attività di pesca

(2011/C 32/10)

A norma dell'articolo 35, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 1224/2009 del Consiglio, del 20 novembre 2009, che istituisce un regime di controllo comunitario per garantire il rispetto delle norme della politica comune della pesca ⁽¹⁾, è stata presa la decisione di chiudere le attività di pesca indicate nella seguente tabella:

| | |
|---------------------------|---|
| Data e ora della chiusura | 11.11.2010 |
| Durata | 11.11.2010-31.12.2010 |
| Stato membro | Francia |
| Stock o gruppo di stock | COD/1/2B. |
| Specie | Merluzzo bianco (<i>Gadus morhua</i>) |
| Zona | I e IIb (acque internazionali) |
| Tipo(i) di pescherecci | — |
| Numero di riferimento | 810989 |

Link alla pagina web della decisione dello Stato membro:

http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/fishing_rules/tacs/index_en.htm

(1) GU L 343 del 22.12.2009, pag. 1.

Informazioni comunicate dagli Stati membri riguardo alla chiusura delle attività di pesca

(2011/C 32/11)

A norma dell'articolo 35, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 1224/2009 del Consiglio, del 20 novembre 2009, che istituisce un regime di controllo comunitario per garantire il rispetto delle norme della politica comune della pesca ⁽¹⁾, è stata presa la decisione di chiudere le attività di pesca indicate nella seguente tabella:

| | |
|---------------------------|--|
| Data e ora della chiusura | 30.10.2010 |
| Durata | 30.10.2010-31.12.2010 |
| Stato membro | Spagna |
| Stock o gruppo di stock | BSF/8910- |
| Specie | Pesce sciabola nero (<i>Aphanopus carbo</i>) |
| Zona | Acque comunitarie e acque non soggette alla sovranità o giurisdizione di paesi terzi delle zone VIII, IX e X |
| Tipo(i) di pescherecci | — |
| Numero di riferimento | 834255 |

Link alla pagina web della decisione dello Stato membro:

http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/fishing_rules/tacs/index_en.htm

⁽¹⁾ GU L 343 del 22.12.2009, pag. 1.

Informazioni comunicate dagli Stati membri riguardo alla chiusura delle attività di pesca

(2011/C 32/12)

A norma dell'articolo 35, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 1224/2009 del Consiglio, del 20 novembre 2009, che istituisce un regime di controllo comunitario per garantire il rispetto delle norme della politica comune della pesca ⁽¹⁾, è stata presa la decisione di chiudere le attività di pesca indicate nella seguente tabella:

| | |
|---------------------------|---|
| Data e ora della chiusura | 30.10.2010 |
| Durata | 30.10.2010-31.12.2010 |
| Stato membro | Spagna |
| Stock o gruppo di stock | GFB/567- |
| Specie | Musdea (<i>Phycis blennoides</i>) |
| Zona | Acque CE e acque non soggette alla sovranità o alla giurisdizione di paesi terzi delle zone V, VI e VII |
| Tipo(i) di pescherecci | — |
| Numero di riferimento | 834212 |

Link alla pagina web della decisione dello Stato membro:

http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/fishing_rules/tacs/index_en.htm

⁽¹⁾ GU L 343 del 22.12.2009, pag. 1.

Informazioni comunicate dagli Stati membri riguardo alla chiusura delle attività di pesca

(2011/C 32/13)

A norma dell'articolo 35, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 1224/2009 del Consiglio, del 20 novembre 2009, che istituisce un regime di controllo comunitario per garantire il rispetto delle norme della politica comune della pesca ⁽¹⁾, è stata presa la decisione di chiudere le attività di pesca indicate nella seguente tabella:

| | |
|---------------------------|---------------------------------|
| Data e ora della chiusura | 20.11.2010 |
| Durata | 20.11.2010-31.12.2010 |
| Stato membro | Spagna |
| Stock o gruppo di stock | SOL/8AB |
| Specie | Sogliola (<i>Solea solea</i>) |
| Zona | VIIIa e VIIIb |
| Tipo(i) di pescherecci | — |
| Numero di riferimento | 859042 |

Link alla pagina web della decisione dello Stato membro:

http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/fishing_rules/tacs/index_en.htm

(1) GU L 343 del 22.12.2009, pag. 1.

Informazioni comunicate dagli Stati membri riguardo alla chiusura delle attività di pesca

(2011/C 32/14)

A norma dell'articolo 35, paragrafo 3, del regolamento (CE) n. 1224/2009 del Consiglio, del 20 novembre 2009, che istituisce un regime di controllo comunitario per garantire il rispetto delle norme della politica comune della pesca ⁽¹⁾, è stata presa la decisione di chiudere le attività di pesca indicate nella seguente tabella:

| | |
|---------------------------|---|
| Data e ora della chiusura | 16.11.2010 |
| Durata | 16.11.2010-31.12.2010 |
| Stato membro | Spagna |
| Stock o gruppo di stock | GHL/N3LMNO |
| Specie | Ippoglosso nero (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>) |
| Zona | NAFO 3LMNO |
| Tipo(i) di pescherecci | — |
| Numero di riferimento | 834785 |

Link alla pagina web della decisione dello Stato membro:

http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/fishing_rules/tacs/index_en.htm

⁽¹⁾ GU L 343 del 22.12.2009, pag. 1.

V

(Avvisi)

PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

COMMISSIONE EUROPEA

Invito a presentare proposte nell'ambito dei programmi di lavoro del 7° programma quadro CE di azioni comunitarie di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione

(2011/C 32/15)

Si avvertono gli interessati della pubblicazione di un invito a presentare proposte nell'ambito dei programmi di lavoro del 7° programma quadro CE di azioni comunitarie di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione (2007-2013).

Si sollecitano proposte per l'invito indicato qui di seguito nell'ambito del **programma specifico «Cooperazione»: Tecnologie dell'informazione e della comunicazione — FP7-ICT-2011-SME-DCL**.

La documentazione relativa all'invito, ivi comprese le scadenze e lo stanziamento di bilancio, è riportata nell'invito stesso che è pubblicato nel sito CORDIS all'indirizzo seguente: <http://cordis.europa.eu/fp7/calls/>

ALTRI ATTI

COMMISSIONE EUROPEA

Pubblicazione di una domanda di registrazione ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 510/2006 del Consiglio relativo alla protezione delle indicazioni geografiche e delle denominazioni d'origine dei prodotti agricoli e alimentari

(2011/C 32/16)

La presente pubblicazione conferisce il diritto di opporsi alla domanda di registrazione ai sensi dell'articolo 7 del regolamento (CE) n. 510/2006 del Consiglio ⁽¹⁾. Le dichiarazioni di opposizione devono pervenire alla Commissione entro sei mesi dalla data della presente pubblicazione.

DOCUMENTO UNICO

REGOLAMENTO (CE) N. 510/2006 DEL CONSIGLIO**«MANTECADOS DE ESTEPA»****N. CE: ES-PGI-0005-0761-18.02.2009****IGP (X) DOP ()****1. Denominazione:**

«Mantecados de Estepa»

2. Stato membro o paese terzo:

Spagna

3. Descrizione del prodotto agricolo o alimentare:**3.1. Tipo di prodotto:**

Classe 2.4. Prodotti di panetteria, pasticceria, confetteria o biscotteria

3.2. Descrizione del prodotto a cui si applica la denominazione di cui al punto 1:

La denominazione «Mantecados de Estepa» è tradizionalmente utilizzata per designare un tipo di dolce natalizio che si produce nella regione di Estepa. Questi dolci, preparati secondo la stessa ricetta da oltre un secolo, sono noti come «Mantecados de Estepa». Essi possono essere condizionati in confezioni individuali oppure in scatole insieme ad altri dolcini natalizi quali i «polvorones», gli «alfajores» ed i «roscos de vino».

I «Mantecados de Estepa» si presentano sotto forma di palline di pasta cotte al forno, ottenute mescolando farina di frumento, strutto e zucchero a velo, che costituiscono gli ingredienti comuni, cui si aggiungono altri ingredienti definiti al punto 3.3, a seconda della varietà del «Mantecado de Estepa» che si vuole ottenere: alla cannella, artigianale, all'olio d'oliva, alle mandorle, al cacao, alla noce di cocco, al limone, alle nocciole e alla vaniglia. In via del tutto eccezionale, nei «Mantecados de Estepa» all'olio d'oliva lo strutto viene sostituito con olio d'oliva extra vergine. I «Mantecados de Estepa» sono di color marrone dorato, esternamente compatti ma soffici all'interno; la superficie presenta leggere crepature ma è morbida al palato.

(1) GU L 93 del 31.3.2006, pag. 12.

I «Mantecados de Estepa» sono di forma arrotondata ed hanno un peso massimo di 50 grammi.

Inoltre, i prodotti fabbricati con la denominazione «Mantecados de Estepa» debbono possedere le seguenti caratteristiche fisico-chimiche:

- umidità: inferiore al 5 %,
- attività dell'acqua: inferiore allo 0,650,
- pH: inferiore al 6,5.

3.3. Materie prime (solo per i prodotti trasformati):

Il processo di lavorazione ha inizio con una minuziosa selezione delle materie prime.

Le materie prime comuni adoperate nella preparazione del prodotto sono la farina di frumento, lo strutto e lo zucchero a velo. Gli ingredienti complementari sono: la cannella, le mandorle, le nocciole, la noce di cocco, il cacao, gli aromi naturali (oli essenziali) nelle proporzioni indicate nella tabella in appresso. In via del tutto eccezionale, nei «Mantecados de Estepa» all'olio d'oliva lo strutto viene sostituito con olio d'oliva extra vergine.

| Ingredienti comuni | | | | | | | | | |
|----------------------------|----------|-------------|----------------------------|----------|---------------|----------|----------|----------|----------|
| Farina di frumento | 45-55 % | 45-55 % | 45-55 % | 40-50 % | 45-50 % | 45-55 % | 45-55 % | 45-55 % | 45-55 % |
| Strutto | 20-27 % | 20-27 % | 0 % | 20-25 % | 20-26 % | 20-26 % | 20-27 % | 20-25 % | 20-25 % |
| Zucchero | 22-26 % | 22-26 % | 22-26 % | 22-25 % | 22-25 % | 22-26 % | 22-26 % | 22-25 % | 22-25 % |
| Ingredienti complementari | | | | | | | | | |
| Cannella | 0,7-1 % | 0,7-1 % | 0,7-1 % | 0,7-1 % | 0-0,5 % | 0-0,5 % | 0-0,5 % | 0-0,5 % | 0-0,5 % |
| Sesamo | 0,7-1 % | 0,7-2 % | 0,7-1 % | 0-0,5 % | 0 % | 0 % | 0 % | 0 % | 0 % |
| Mandorle | 0 % | 0 % | 0 % | ≥ 8 % | 0 % | 0 % | 0 % | 0 % | 0 % |
| Nocciole | 0 % | 0 % | 0 % | 0 % | 0 % | 0 % | 0 % | 8-9 % | 0 % |
| Noce di cocco | 0 % | 0 % | 0 % | 0 % | 5-10 % | 0 % | 0 % | 0 % | 0 % |
| Cacao | 0 % | 0 % | 0 % | 0 % | 0 % | 2-6 % | 0 % | 0 % | 0 % |
| Olio d'oliva extra vergine | 0 % | 0 % | 20-26 % | 0 % | 0 % | 0 % | 0 % | 0 % | 0 % |
| Oli essenziali | 0-0,03 % | 0-0,03 % | 0-0,03 % | 0-0,03 % | 0-0,03 % | 0-0,03 % | 0,05-1 % | 0-0,03 % | 0,05-1 % |
| | Cannella | Artigianale | Olio d'oliva extra vergine | Mandorle | Noce di cocco | Cacao | Limone | Nocciole | Vaniglia |

La farina, lo strutto, lo zucchero e le mandorle devono soddisfare alle condizioni fisico-chimiche ed organolettiche seguenti:

- farina: color bianco; odore: assente; gusto: neutro; aspetto: esente da impurità o infestazioni; umidità: < 11,5 %; forza (W): < 80 × 10 000 J; rapporto P/L: 0,3 a 0,5,
- strutto raffinato: colore: bianco; odore: neutro; sapore: neutro; aspetto: solido e senza alcuna impurità; acidità: < 0,15 % acido oleico; indice di perossidi: < 2 meq O₂/kg di grasso; punto di fusione: 32-36 °C (metodo del tubo capillare aperto); stabilità: > 30 ore,
- strutto crudo: colore: bianco; odore: neutro; sapore: neutro; aspetto: solido ed esente da impurità; acidità: < 0,5 % acido oleico; indice di perossidi: < 3 meq O₂/kg di grasso; punto di fusione: 32-36 °C (metodo del tubo capillare aperto); stabilità: > 30 ore,

- zucchero: colore: bianco; odore: inodore; sapore: dolce; aspetto: senza grumi né blocchi,
- mandorle: colore: avorio; odore: fresco; sapore: dolce; aspetto: frutti ovali senza impurità né infezioni; umidità: < 6,5 %,

Possono essere adoperati gli additivi autorizzati dalla legislazione in vigore.

3.4. *Alimenti per animali (solo per i prodotti di origine animale):*

—

3.5. *Fasi specifiche della produzione che devono avere luogo nella zona geografica delimitata:*

L'elaborazione e il condizionamento vanno effettuati nella zona geografica delimitata per preservare la qualità del prodotto. I dolci debbono essere condizionati singolarmente immediatamente dopo la fabbricazione e dopo essere stati raffreddati fino a raggiungere una temperatura inferiore a 10 °C; ciò serve ad evitare che il prodotto si spezzi perché troppo fragile ed a mantenerne intatte le caratteristiche fisico-chimiche ed organolettiche descritte al punto 3.2.

3.6. *Norme specifiche in materia di affettatura, grattugiatura, confezionamento, ecc.:*

Il prodotto viene condizionato in confezioni singole in base ad uno dei seguenti metodi: 1) meccanicamente in involucri di cellophane termosigillato mediante macchine confezionatrici di tipo flow-pack; 2) meccanicamente/manualmente in carta velina con doppia frangia. L'operazione di condizionamento deve essere effettuata una volta che i prodotti si siano raffreddati, in modo da poterli manipolare più facilmente ed evitare l'eventuale condensazione di vapore acqueo all'interno delle confezioni.

I prodotti così condizionati individualmente possono essere venduti sfusi o raggruppati in scatole debitamente etichettate ed il cui peso è compreso fra 100 grammi e 5 kg.

3.7. *Norme specifiche in materia di etichettatura:*

Sia le confezioni individuali che le scatole sono provviste di etichette sulle quali figurano obbligatoriamente la dicitura «Indicazione geografica protetta», il nome «Mantecados de Estepa» ed il logo.

Nel caso in cui i «Mantecados de Estepa» siano racchiusi in scatole assortite con altri prodotti non tutelati dalla IGP, le parole «Mantecados de Estepa» ed il logo dell'IGP vanno apposti sulle singole confezioni. Sulla parte esterna della scatola, invece, l'unica dicitura autorizzata è «Mantecados de Estepa IGP» ma senza il logo dell'IGP.

4. **Delimitazione concisa della zona geografica:**

Il territorio comunale di Estepa, nella provincia di Siviglia.

5. **Legame con la zona geografica:**

5.1. *Specificità della zona geografica:*

Il fatto che i «Mantecados de Estepa» siano fabbricati ad Estepa da oltre un secolo e che siano considerati dolci natalizi prestigiosi e rinomati non è una mera coincidenza bensì il frutto degli sforzi e del prodigarsi di ciascuna generazione che si è adoperata per mantenere e migliorare la qualità di questo prodotto locale. Ciò ha fatto sì che buona parte della popolazione di Estepa si dedichi, direttamente o indirettamente, alla fabbricazione di questi dolcini durante l'epoca del *mantecado*, ovvero da settembre a dicembre.

Durante la stagione Estepa si trasforma in una città che vive dei e per i «Mantecados de Estepa»; rare sono infatti le famiglie che, per tradizione, non si dedicano a questa o a quella fase della lavorazione dei «Mantecados de Estepa» in uno degli oltre venti stabilimenti di produzione attualmente in funzione. Ciò fa sì che, al giorno d'oggi, le imprese rivestano generalmente un carattere spiccatamente familiare e che la loro gestione si tramandi alle famiglie di generazione in generazione (alcune sono gestite addirittura dalla terza generazione familiare).

In seguito al processo di industrializzazione subito dalla fabbricazione dei «Mantecados de Estepa» per soddisfare alla domanda del mercato, è sorta ad Estepa una moltitudine di imprese satelliti, necessarie alla fabbricazione e alla commercializzazione del prodotto. Tali imprese annoverano numerosi impianti: stabilimenti di termoformatura, officine grafiche, magazzini di stoccaggio delle materie prime fino ai laboratori destinati all'automazione delle linee di produzione.

5.2. Specificità del prodotto:

I «Mantecados de Estepa» sono dolci elaborati previa accurata selezione delle materie prime; si tratta di palline di pasta cotte al forno, ottenute mescolando farina di frumento, strutto e zucchero a velo, che costituiscono gli ingredienti comuni, cui si aggiungono altri ingredienti come la cannella e le mandorle. Sono di forma arrotondata ed hanno un peso massimo di 50 grammi.

La caratteristica dei «Mantecados de Estepa» è la loro consistenza compatta all'esterno e la morbidezza dell'interno, la superficie leggermente screpolata e gradevole al palato. Si tratta di un prodotto tipico del periodo natalizio. È durante questo periodo, infatti, che essi diventano uno dei prodotti di maggiore consumo, i quali continuano ad essere preparati in base alla stessa ricetta da oltre cent'anni.

5.3. Legame causale tra la zona geografica e la qualità o le caratteristiche del prodotto (per le DOP) o una qualità specifica, la reputazione o altre caratteristiche del prodotto (per le IGP):

L'*Indicación Geográfica Protegida* «Mantecados de Estepa» si basa sulla reputazione del prodotto acquisita negli oltre 100 anni durante i quali questi dolci si fabbricano secondo la stessa ricetta.

Ogni anno, la località sivigliana di Estepa si trasforma in una delle protagoniste delle tavole spagnole durante le feste natalizie. Al viaggiatore che giunge a Estepa alla fine di settembre viene l'acquolina in bocca mentre avverte l'odorino che aleggia in città, offrendogli una piacevole accoglienza; l'aria è infatti impregnata dell'aroma della cannella, dello zucchero tostato e del sesamo. Effettivamente, in quest'epoca dell'anno, la maggior parte degli abitanti di Estepa si dedica alla preparazione di questo dolce.

L'origine dei «Mantecados de Estepa» risale al secolo XVI. Gli archivi documentali del convento di Santa Clara de Estepa rivelano che, per soddisfare la domanda, venivano assunti pasticceri provenienti da Siviglia o Madrid, città alle quali il convento inviava poi i prodotti finiti. In questo convento si conservano documenti che comprovano la fabbricazione dei «Mantecados de Estepa» in base ad antiche ricette. I cereali venivano mescolati ai resti di strutto provenienti dalle macellazioni di dicembre, il che spiega come mai, sin dall'inizio, questo dolce venga consumato a Natale. Queste «tortas de manteca» (torte di strutto) erano prodotte in tutte le case di Estepa ed esistevano recipienti specifici da adoperare per la loro preparazione.

Micaela Ruiz Téllez (La Colchona), inventrice dell'attuale *mantecado*, nacque ad Estepa nel 1824 e morì nel 1901. È a lei che si deve l'idea geniale che avrebbe poi trasformato la ricetta in oro e che sarebbe stata all'origine della reputazione dei «Mantecados de Estepa»: allo scopo di migliorare il gusto del prodotto e la sua capacità di resistere a trasporti prolungati, Micaela apportò infatti una serie di modifiche alla preparazione, in particolare l'essiccazione esterna intesa a preservare la morbidezza del prodotto. Nacquero così i «Mantecados de Estepa» di alta qualità, morbidi, croccanti e deliziosi, in quanto la farina veniva raffinata e tostata, rendendo i *Mantecados* più leggeri rispetto a quelli fabbricati con la precedente ricetta. Le modifiche apportate hanno dato origine ad un prodotto prestigioso e che gode di solida reputazione presso la corporazione dei pasticceri.

I «Mantecados de Estepa» entrarono a far parte dell'offerta classica di prodotti natalizi proposti ai consumatori ed associata ormai da molti anni al nome di Estepa. In effetti la città fabbrica questi dolcetti fin dalla seconda metà del secolo XIX. In tal modo la reputazione dei dolci natalizi originari di Estepa ha valicato i confini dell'Andalusia ed essi sono diventati noti con il nome di «Mantecados de Estepa».

Antonio Burgos, un giornalista di grande fama che collabora con il giornale ABC in veste di articolista, ha reso omaggio al carattere tradizionale di questi dolci:

«... devo tessere gli elogi di un'azienda di Estepa, il cui nome non riveste alcuna importanza, che ha riprodotto una scatola natalizia proprio come si faceva una volta. La scatola di cartone è di per sé un'opera d'arte, con le lettere in rilievo, ..., e all'interno, gli ottimi dolcetti di un tempo: "mantecados", "polvorones", "alfajores", "roscos de vino" e così via. L'assortimento classico» — si legge nell'ABC del 27 dicembre 1986.

Riferimento alla pubblicazione del disciplinare:

[Articolo 5, paragrafo 7, del regolamento (CE) n. 510/2006]

http://www.juntadeandalucia.es/agriculturaypesca/portal/export/sites/default/comun/galerias/galeriaDescargas/cap/industrias-agroalimentarias/denominacion-de-origen/Pliegos/Pliego_Mantecados_Estepa.pdf

Avviso relativo a una domanda ai sensi dell'articolo 30 della direttiva 2004/17/CE — Proroga del termine

Domanda proveniente da uno Stato membro

(2011/C 32/17)

In data 26 ottobre 2010 la Commissione ha ricevuto una domanda ai sensi dell'articolo 30, paragrafo 4, della direttiva 2004/17/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 31 marzo 2004, che coordina le procedure di appalto degli enti erogatori di acqua e di energia, degli enti che forniscono servizi di trasporto e servizi postali ⁽¹⁾.

La domanda, proveniente dal Regno di Danimarca, riguarda l'esplorazione e l'estrazione di petrolio e di gas nel paese in questione. ed è stata pubblicata nella GU C 300 del 6.11.2010, pag. 37. Il termine iniziale scade il 27 gennaio 2011. In conformità a quanto disposto dall'articolo 30, paragrafo 6, terza frase, il termine di cui dispone la Commissione per l'adozione di una decisione relativa a tale domanda è stato protratto di un mese, fino al 27 febbraio 2011. La proroga è stata pubblicata nella GU C 332 del 9.12.2010, pag. 11.

Tuttavia, poiché il 27 febbraio 2011 cade di domenica, in conformità all'articolo 3, paragrafo 4, primo comma, del regolamento (CEE, Euratom) n. 1182/71 del Consiglio, del 3 giugno 1971, che stabilisce le norme applicabili ai periodi di tempo, alle date e ai termini, il termine è prorogato fino al 28 febbraio 2011.

⁽¹⁾ GU L 134 del 30.4.2004, pag. 1.

V *Avvisi*

PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

Commissione europea

| | | |
|--------------|--|----|
| 2011/C 32/15 | Invito a presentare proposte nell'ambito dei programmi di lavoro del 7° programma quadro CE di azioni comunitarie di ricerca, sviluppo tecnologico e dimostrazione | 21 |
|--------------|--|----|

ALTRI ATTI

Commissione europea

| | | |
|--------------|---|----|
| 2011/C 32/16 | Pubblicazione di una domanda di registrazione ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 510/2006 del Consiglio relativo alla protezione delle indicazioni geografiche e delle denominazioni d'origine dei prodotti agricoli e alimentari | 22 |
| 2011/C 32/17 | Avviso relativo a una domanda ai sensi dell'articolo 30 della direttiva 2004/17/CE — Proroga del termine — Domanda proveniente da uno Stato membro | 26 |



PREZZO DEGLI ABBONAMENTI 2011 (IVA esclusa, spese di spedizione ordinaria incluse)

| | | |
|---|---|--------------------|
| Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, unicamente edizione su carta | 22 lingue ufficiali dell'UE | 1 100 EUR all'anno |
| Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, su carta + DVD annuale | 22 lingue ufficiali dell'UE | 1 200 EUR all'anno |
| Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L, unicamente edizione su carta | 22 lingue ufficiali dell'UE | 770 EUR all'anno |
| Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, DVD mensile (cumulativo) | 22 lingue ufficiali dell'UE | 400 EUR all'anno |
| Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici), DVD, 1 edizione la settimana | multilingue: 23 lingue ufficiali dell'UE | 300 EUR all'anno |
| Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C — Concorsi | lingua/e del concorso | 50 EUR all'anno |

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, pubblicata nelle lingue ufficiali dell'Unione europea, è disponibile in 22 versioni linguistiche. Tale abbonamento comprende le serie L (Legislazione) e C (Comunicazioni e informazioni).

Ogni versione linguistica è oggetto di un abbonamento separato.

A norma del regolamento (CE) n. 920/2005 del Consiglio, pubblicato nella Gazzetta ufficiale L 156 del 18 giugno 2005, in base al quale le istituzioni dell'Unione europea sono temporaneamente non vincolate dall'obbligo di redigere tutti gli atti in lingua irlandese e di pubblicarli in tale lingua, le Gazzette ufficiali pubblicate in lingua irlandese vengono commercializzate separatamente.

L'abbonamento al Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici) riunisce le 23 versioni linguistiche ufficiali in un unico DVD multilingue.

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* dà diritto a ricevere, su richiesta, i relativi allegati. Gli abbonati sono informati della pubblicazione degli allegati tramite un «Avviso al lettore» inserito nella Gazzetta stessa.

Vendita e abbonamenti

Gli abbonamenti ai diversi periodici a pagamento, come l'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, sono disponibili presso i nostri distributori commerciali. L'elenco dei distributori commerciali è pubblicato al seguente indirizzo:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_it.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offre un accesso diretto e gratuito al diritto dell'Unione europea. Il sito consente di consultare la *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* nonché i trattati, la legislazione, la giurisprudenza e gli atti preparatori.

Per ulteriori informazioni sull'Unione europea, consultare il sito: <http://europa.eu>

